

Questions

province of Quebec for the 1965-1966 fiscal year, taking into account, between the federal government and the province of Quebec, all the revenue received by the federal government (including direct and indirect taxes and other sources of revenue) and all the expenditures made in the province of Quebec (including conditional and unconditional grants to institutions and private individuals, all government expenses incurred by the Department of Public Works and others, plus the expenditures incurred by the federal crown corporations in that province), using in every case the same criterion, i.e., the destination of the dollar and not the percentage which the population of a province represents out of the entire population of Canada?

2. What are the comparative tables for each province?

Hon. Mitchell Sharp (Minister of Finance): 1 and 2. Information is not now available to provide an accurate answer to this question and the necessary expert staff is not available to undertake the large amount of work which would be required to gather the necessary information.

NAME OF LAKE AT KINGSMERE, QUE.

Question No. 254—**Mr. Isabelle:**

Is Mousseau or Harrington the official name of the lake situated near Kingsmere in Gatineau county?

Hon. Jean-Luc Pepin (Minister of Energy, Mines and Resources): In 1931 the name Harrington lake was approved by the Geographic Board of Canada when the names for a map of the area were being considered. There was no controversy at that time as the name Harrington was found to be firmly established on all maps examined.

In 1951 an article in the *Ottawa Journal* suggesting that a more historically appropriate name would be Lac Mousseau prompted an inquiry by the Canadian board on geographical names, the predecessor of the present Canadian permanent committee on geographical names. The matter was investigated much more thoroughly than in 1931. It was ascertained that the name Harrington appeared on many maps and plans dating back to 1850 on a surveyor's plan of the area. The name Harrington appears to have been applied by this surveyor and may have resulted from the land grant in 1827 to a Joseph Harrington of lot 19 in the 6th range of Hull, some six miles south of the lake, according to evidence furnished by the Public Archives of Canada. Additional evidence served to confirm that the Harrington family occupied land near the lake until after the middle of the century. Letters were received from local

residents, mainly cottagers, supporting the name Harrington.

The name Lac Mousseau was promoted by others just as strongly stating that Louis Mousseau settled on the shore of the lake in 1867, his descendants retained title until at least 1905, and that most people have known the lake by this name for the past 50 to 60 years.

After a full review of the evidence and representations, the board decided in 1951 to retain the name Harrington. The decision was based mainly on the long establishment of the name on maps and plans as well as on demonstrated local usage. The board recognized that the name Lac Mousseau was also used, but they did not see fit to adopt the double name.

In Bill C-64, 1959, amending the Prime Minister's Residence Act, the lake is designated as Harrington lake (Lac Mousseau) in the English text and Lac Mousseau (Harrington lake) in the French text.

On September 5, 1962 a draft copy of topographic map 31 G/12d published by this department was forwarded to Quebec for a names check. On December 18, 1962, a letter was received from the secretary of the Quebec geographical board stating that the Quebec minister of lands and forests had approved the name Lac Mousseau (Lac Harrington). This name was ratified by the Canadian permanent committee on geographical names and is the official name of the lake.

*FEDERAL CONTRIBUTIONS TO TEMPERANCE PROMOTION

Question No. 277—**Mr. Mather: Supplementary**

What, in dollars, was the amount of federal contributions to anti-alcoholism or temperance in 1966?

Mrs. Margaret Rideout (Parliamentary Secretary to Minister of National Health and Welfare): Mr. Speaker, the answer to the question is as follows:

Welfare grants expenditures 1966-67	
Prince Edward Island Half-way House alcoholic treatment centre	\$25,000
Northwest Territories—welfare services plan: alcohol education program	8,536
Yukon Territory—welfare services plan: Yukon alcoholism counsellor	6,101
Total	\$39,637